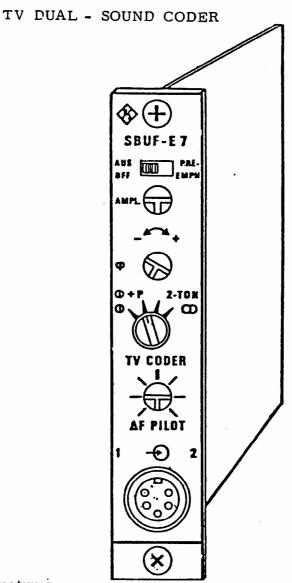




Preliminry Information SBUF-E7



## Special features:

- Encodes external AF signals to form dual-sound TV, stereo or mono signals
- Pilot and identification frequencies are crystal-referenced and can be synchronized with line frequency
- o Preemphasis is carried out before matrixing
- o Fine adjustment of amplitude and phase for symmetrical deviation
- Plug-in for SBUF and SBTF 2 modulator section (instead of program selector)



The TV dual-sound coder SBUF-E7 can be inserted into the modulator section of the SBUF or SBTF 2 instead of the program selector SBUF-E4. It encodes two AF signals to form the input signals for the two sound modulators in dual-sound TV systems. The AF signal for the second sound carrier contains the pilot signal for controlling the dual-sound, stereo or mono operating modes. The 54.6875-kHz pilot signal and the switching signal for dual sound (274.1 Hz) and stereo (117.5 Hz) are derived from a crystal oscillator and can be synchronized with the line frequency.

The following four modes of operation can be selected:

- 1. mono, without pilot signal
- 2. mono, with unmodulated pilot signal
- 3. dual-sound, pilot signal modulated with 274.5 Hz
- 4. stereo, pilot signal modulated with 117.5 Hz

The two AF channels, CH 1 and CH 2, are designed identically; they have balanced inputs ( $Z_{\rm in}$  = 5 k $\Omega$ ) with differential amplifier stages. These are followed by the preemphasis stage, a lowpass filter for filtering out the harmonics which fall within the pilot frequency range, and a matrixing circuit. In channel 2, a further stage is provided for adding the pilot signal together with circuitry for fine adjustment of amplitude and phase. The outputs are unbalanced and designed for a minimum load impedance of 600  $\Omega$  ( $Z_{\rm out}$  < 30  $\Omega$ ).

The reference level for 30-kHz deviation is +6 dBm. The gain between input and output is internally adjusted to 1. In channel 2, the gain can be varied by +0.5 dB and the phase at 15 kHz by about  $+3^{\circ}$ , using the front-panel controls. The level of the pilot signal can be varied by about +6 dB from the nominal value (unmodulated pilot signal -15.6 dBm). The preemphasis, which corresponds to a time constant of 50  $\mu$ s, can be disabled.

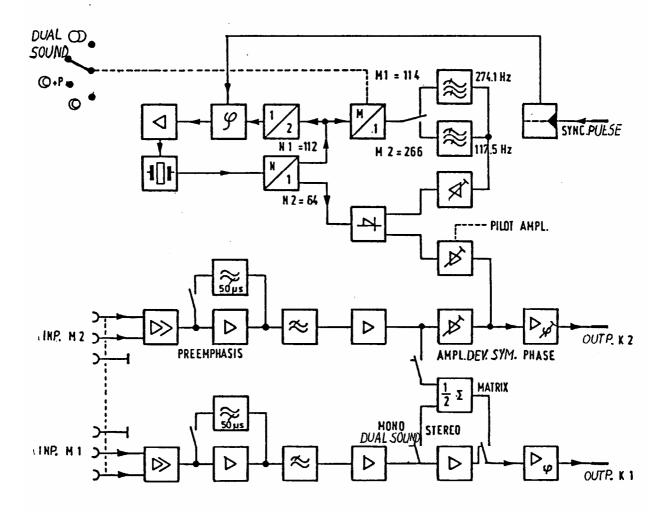
The AF inputs are internally taken to the male multipoint connector on the rear panel of the SBUF and from there connected to the rear AF inputs of the two sound modulators (for sound 1 and sound 2) by means of a plug-on link. The front-panel sockets of the sound modulators can be used as test sockets since they are connected in parallel.

Since in TV stereo transmissions any unbalance after matrixing and before dematrixing (in the receiver) is identical with channel crosstalk, particular care should be taken - before measuring the crosstalk - to achieve symmetrical adjustment of the deviation of the sound modulators (fine adjustment on coder).



## Block diagram:

## TV DUAL-SOUND CODER





| Specifications:  |   |
|--|---|
| <u>Inputs</u> (sound 1 and sound 2): 6-way ro front pa | und female connector (T3402) on<br>nel  |
| Frequency range  | 40 Hz to 15 kHz   |
| Preemphasis  | 50 μs +5% time constant, can be disabled  |
| Nominal input level                                    |   |
| Input impedance  | 5 kΩ +2%, balanced  |
| Maximum input level                                    | +12.5 dBm   |
| Input for sync signals                                 | > 12 $V_{pp}$ pos., input impedance approx. 1 M $\Omega$ shunted by 20 pF; source; SBUF mod.  |
| Outputs (channel 1 and channel 2): 21-                 | way male connector  |
| Frequency range  | 40 Hz to 15 kHz   |
| Channel 2, additionally                                | pilot carrier with AM   |
| Output impedance                                       | $<$ 30 $\Omega$ , unbalanced  |
| Output level   | +6 dBm +0.2 dB (at 500 Hz)  |
| Auxiliary frequencies                                  |   |
| Pilot carrier frequency                                | 54.6875 kHz +5 Hz, synchronous with line frequency (3.5 times fline)  |
|  | 54.6875 kHz ±50 Hz without synchronization  |
| Pilot carrier modulation                               |   |
| Identification frequencies                             | 117.5 Hz for stereo ≈ f <sub>line</sub> /133  |
|  | 274.1 Hz for dual sound $\approx f_{line}/57 \pmod{distortion} < 2\%$   |
| Output level   | -15.6 dBm, variable by +6 dB, unmodulated (in channel 2)  |
| Distortion and noise                                   |   |
| Weighted S/N ratio                                     | > 70 dB, referred to +6 dBm, with pre-<br>emphasis, peak-responsive measurement<br>in line with DIN 45505, CCIR Rec. 468-2,<br>measured via decoder with deemphasis |
| Unweighted S/N ratio                                   | > 70 dB, referred to +6 dBm, with pre-<br>emphasis, peak-responsive measurement<br>in line with DIN 45505, CCIR Rec. 468-2,<br>measured via decoder with deemphasis |
| Total harmonic distortion 40 Hz to 5 kHz               | < 0.2%, at nominal level  |
| Intermodulation distortion 5 to 15 kHz                 | d <sub>1</sub> < 0.15%<br>d <sub>3</sub> < 0.2%   |



| Frequency response flatness (without preemphasis) $< \pm 0.2$ dB (40 Hz to 5 kHz) $< \pm 0.4$ dB (5 kHz to 15 kHz) |  |
|--|--|
| Channel crosstalk > 50 dB down in stereo mode<br>> 70 dB down in dual-sound mode                                   |  |
| Operating modes, selectable on front panel   |  |
| Mono ( ) output channel 1 = M 1 (input 1)  |  |
| Mono ( $\bigcirc$ + P) output channel 1 = M 1  |  |
| <pre>output channel 2 = M 1 unmodulated</pre>  |  |
| Dual sound (2-T) output channel 1 = M 1  |  |
| output channel 2 = M 2 + pilot signal,<br>modulated with 274.1 Hz  |  |
| Stereo ( ) output channel $1 = (L + R)/2$  |  |
| output channel 2 = R + pilot signal,<br>modulated with 117.5 Hz  |  |
| Potentiometer adjustments on front panel   |  |
| Amplitude (A) level CH2/CH1, setting range approx.<br>+0.5 dB  |  |
| Phase ( $\varphi$ ) phase CH1/CH2, setting range approx. $3^{\rm O}$ at 15 kHz                                     |  |
| Pilot level (P) output level setting range approx. +6 dB, referred to nominal value -15.6 dBm (unmodulated)        |  |
| General Data   |  |
| Rated temperature range +5 to +35°C  |  |
| Operating temperature range +5 to +45°C  |  |
| Storage temperature range40 to +70°C   |  |
| Power supply   |  |
| -12 V/35 mA at pin 18 of rear male connector   |  |
| Dimensions H x W x D 132 mm x 24 mm x 315 mm   |  |
| Weight approx. 0.5 kg  |  |
| Colour grey, RAL 7035  |  |
| Order designation > TV Dual-Sound Coder SBUF-E7 241.3812.00  |  |